



**PORATH**  
customs agents

HAMBURG

FRANKFURT AIRPORT

BREMERHAVEN



Profesjonalna obsługa celna

# treść

**2 | 3** Wprowadzenie: Obsługa celna  
– zadanie dla ekspertów

**4 | 5** Porath – Nasze doświadczenie kluczem  
do Twojego sukcesu

**6 | 7** Twoje przedstawicielstwo fiskalne  
– bezpośrednio na miejscu!

- Szybciej do celu
- Z korzyścią dla Państwa finansów
- Uprozczone procedury

**8 | 9** Usługi dodatkowe – od kontroli  
weterynaryjnej po transport ekspresowy  
Potrzebujesz porady? Chętnie  
służymy pomocą!

**10 | 11** Właśnie dlatego Porath!  
10 mocnych argumentów...



# Obsługa celna - zadanie dla ekspertów

→ Szanowni Państwo!

Już pod koniec lat osiemdziesiątych, gdy zdobywałem kwalifikacje agenta spedycji, zagadnienia celne uważane były za wyjątkowo złożoną materię. Przedsiębiorstwo, w którym odbywałem wówczas praktyki, przekazało ten zakres obowiązków firmie zewnętrznej. Wtedy też uświadomiłem sobie, jak ważna jest rozległa wiedza fachowa oraz wysoko profesjonalne podejście, wystarczy bowiem nawet najdrobniejsze niedopatrzenie, aby wydłużyć czas oczekiwania na załatwienie formalności, co z kolei pociąga za sobą dodatkowe wysokie koszty.

O słuszności tej tezy przekonałem się bardzo szybko pracując w przedsiębiorstwie założonym przez mojego ojca, Jürgena Poratha. I właśnie ta rozległa wiedza fachowa cechuje naszą firmę, specjalizującą się w obsłudze celnej. Już od 1985 roku dbamy o to, by dzięki praktycznym szkoleniom najwyższej jakości nasi pracownicy jak najlepiej odnajdywali się w gąszczu wewnętrznych i europejskich przepisów prawnych, wytycznych, rozporządzeń i instrukcji służbowych. Nieustanne podnoszenie kwalifikacji naszego personelu jest gwarancją utrzymania tego wysokiego poziomu.

Codzienna praktyka pokazuje, jak ważna dla obsługi celnej jest stała obecność w miejscu wydarzeń. Dlatego też nasze siedziby znajdują się w Hamburgu, Frankfurtie nad Menem i Bremerhaven, a więc bezpośrednio w najważniejszych centrach logistycznych, i z tego też powodu stale poszerzamy nasz krąg partnerów na terenie Europy i całego świata.

Więcej informacji o naszym przedsiębiorstwie, świadczonych przez nas usługach, a także o filozofii firmy znajdą Państwo na kolejnych stronach. Życzę przyjemnej lektury!

Łączę pozdrowienia



Thorsten Porath

NCTS

WINDHUKKA



Sicherheit  
nicht gültig für  
PRÜFUNG DURCH DIE ABGANGSST  
Ergebnis:  
Angebrachte Verschlüsse: Anzahl  
Zusammen

**CAUTION**  
**2,9m 9'6" HIGH**

AES



# Porath – Nasze doświadczenie kluczem do Twojego sukcesu

→ **Kompetencja, terminowość, indywidualne podejście do klienta** – nasze przedsiębiorstwo oferuje kompleksową obsługę celną we wszystkich procedurach związanych z importem i eksportem. Dzięki naszemu ponad dwudziestoletniemu doświadczeniu zapewniamy sprawne przeprowadzenie czynności celnych, tak aby mogli Państwo w spokoju prowadzić własne interesy.

## Do spektrum naszych usług należy między innymi:

- Przywózowa i wywózowa odprawa celna w oparciu o system ATLAS
- Realizacja skomplikowanych procedur uszlachetniania
- Procedura tranzytowa (NCTS-OUT)
- Karnet TIR i procedura ATA
- Elektroniczny System Zgłaszania Wywozu (AES) i Kontroli Eksportu (ECS)
- Licencje importowe (procedura EGDAT)
- Zgłoszenia do Systemu Statystyki Międzynarodowego Handlu Towarami

Z naszych usług korzystają znane firmy spedycyjne, logistyczne i handlowe, a także importerzy i eksporterzy. Szybka i niezawodna obsługa procedur celnych zapewnia sprawny przepływ ich towarów przez granicę.

Porath Customs Agents zapewnia ponadto najwyższe bezpieczeństwo, potwierdzone Certyfikatem Upoważnionego Przedsiębiorcy AEO-F (Authorized Economic Operator). Nasze usługi świadczymy w ścisłej zgodności z wymogami Wspólnoty Europejskiej.



**AEO**

CERTIFIED RELIABILITY  
& COMPLIANCE

NO. DE AEOF 100111

bez VATu



www.porath.com

# Twoje przedstawicielstwo fiskalne – bezpośrednio na miejscu!

→ Jeżeli prowadzicie Państwo lub Wasz klient przedsiębiorstwo handlowe nie posiadające siedziby lub przedstawicielstwa na terenie Niemiec, to warto postawić na kompetentnego partnera! Firma Porath, zarejestrowany przedstawiciel fiskalny w myśl §§ 22a i dalszych ustawy o podatku obrotowym (UStG), zwiększa efektywność procesów logistycznych, przyczyniając się tym samym do wzrostu Państwa dochodów!

## — Szybciej do celu

Jako przedstawiciel fiskalny troszczymy się o to, by mogli Państwo jak najszybciej zadysponować towarem w miejscu jego przeznaczenia. Zamiast wielokrotnych czynności celnych dokonywanych w różnych krajach wystarczy jedna odprawa, przeprowadzona przez urząd celny miejsca wwozu - a to przyspiesza obrót towarów w międzynarodowym łańcuchu dostaw.

## — Z korzyścią dla Państwa finansów

Dokonujemy odprawy towarów bezpośrednio po ich przybyciu do portów lub na lotniska w Niemczech udzielając zezwolenia na wolny obrót, bez wymogu uiszczenia podatku obrotowego z tytułu importu (EUSt). Przeprowadzenie ponownej odprawy celnej w kraju przeznaczenia nie jest konieczne - importer odprowadza podatek w miejscu swojej rezydencji podatkowej w ramach rozliczenia wewnątrzwspólnotowego nabycia towarów. W ten sposób towar dociera do miejsca przeznaczenia nie tylko szybko, ale też z korzyścią dla Państwa finansów.

## — Uproszczone procedury

Obszerne sprawozdania, skomplikowane procedury czy też kruczki celno-prawne - z przedstawicielem fiskalnym u boku wspomniane procesy ulegają radykalnemu uproszczeniu. W Państwa interesie pokonujemy wszystkie bariery celne, oferując kompleksową obsługę, począwszy od odprawy celnej przy wwozie, poprzez deklarację podatku obrotowego aż po zgłoszenia do systemów statystyki Intrastat i Extrastat. Dbamy po prostu o wszystko!

szybciej

deklaracja



rozwiązania transportowe

## Usługi dodatkowe – od kontroli weterynaryjnej po transport ekspresowy

→ Aby sprostać oczekiwaniom naszych klientów w stosunku do firmy oferującej kompleksową obsługę, w ostatnich latach sukcesywnie rozszerzaliśmy wachlarz naszych usług.

W ofercie naszego serwisu importowego znaleźć mogą Państwo między innymi doręczanie konosamentów przedstawicielstwom armatorskim, zastaw frachtu morskiego czy też wystawianie zobowiązań świadczenia celem odbioru. A w przypadkach szczególnie pilnych lub gdy zaistnieje konieczność indywidualnych rozwiązań transportowych, jesteśmy w stanie zorganizować na lotnisku we Frankfurcie sprawny transport ekspresowy, kurierski bądź specjalistyczny.

Dysponujemy specjalistyczną wiedzą w zakresie przeprowadzania kontroli weterynaryjnych. Troszczymy się zarówno o transport z terminalu kontenerowego do placówki kontroli weterynaryjnej jak też o składanie wniosków i realizację procedur związanych z badaniami medyczno-weterynaryjnymi lub deklarację przywózową.



# Potrzebujesz porady? Chętnie służymy pomocą!

- Nasz zespół doradców udzieli Państwu wyczerpujących informacji we wszystkich kwestiach związanych z cieniem i międzynarodowymi zagadnieniami prawnogospodarczymi. Znamy dokładnie przepisy i jesteśmy na bieżąco informowani o wprowadzanych zmianach. Regularne szkolenia i seminaria gwarantują, iż nasi pracownicy są w stanie sprostać zarówno wysokim wymaganiom naszych klientów jak również trudnościom bieżących regulacji prawnych.



know-how  
pytania celne

całkiem łatwo



# Właśnie dlatego Porath!

→ Zarówno Państwo jak i Wasi klienci skazani jesteście na perfekcyjnie skoordynowany przepływ towarów. My ze swojej strony oferujemy profesjonalne rozwiązania precyzyjnie dopasowane do Waszych specyficznych potrzeb. Zapraszamy do skorzystania z naszego serwisu - przekonajcie się sami!

## 10 mocnych argumentów przemawiających za firmą Porath:

- Wykorzystanie wiedzy ekspertów
- Najświeższe informacje o zmianach w przepisach prawa celnego, podatkowego oraz dotyczących handlu zagranicznego
- Neutralny partner, przedsiębiorstwo rodzinne
- Siedziby w Hamburgu, Bremerhaven oraz we Frankfurcie nad Menem
- Rozbudowana sieć partnerów w Europie i Azji
- Przejrzystość proceduralna dzięki bezpośredniemu kontaktowi ze służbami celnymi i klientami drogą elektroniczną
- Szybka i niezawodna realizacja zleceń z certyfikatem AEO
- Gwarancja maksymalnego zabezpieczenia dzięki wysokim poręczeniom oraz kontom celnym
- Szerokie spektrum dodatkowych usług serwisowych
- Kompetentna i uprzejma porada

kompetentnie

➔ **Siedziba główna Hamburg**

Porath GmbH Customs Agents  
Am Windhukkai 5  
20457 Hamburg

Tel.: +49 40 32 58 43 - 0  
Faks: +49 40 32 58 43 - 43  
E-Mail: hamburg@porath.com

---

**Filia Frankfurt Airport**

Porath GmbH Customs Agents  
Cargo City Süd  
Geb. 537 Raum 343 / 344  
60549 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 63 80 93 7 - 0  
Faks: +49 69 63 80 937 - 27  
E-Mail: frankfurt@porath.com

---

**Filia Bremerhaven**

Porath GmbH Customs Agents  
Senator-Borttscheller-Str. 10  
27568 Bremerhaven

Tel.: +49 471 92 690 69 - 0  
Faks: +49 471 92 690 69 - 9  
E-Mail: bremerhaven@porath.com

